

Diễn đàn Cà phê Toàn cầu

Sửa đổi Bộ Tiêu chuẩn Cà phê Cơ sở

Tài liệu tham vấn

Ngày: 1 tháng 3 năm 2021

Giới thiệu

Diễn đàn Cà phê Toàn cầu (GCP) là một hiệp hội thành viên gồm nhiều bên liên quan nhằm nâng cao tính bền vững của cà phê. Các Thành viên GCP được thống nhất theo một tầm nhìn chung để làm việc chung hướng tới một ngành cà phê phát triển mạnh và bền vững cho các thế hệ sau. Các thành viên bao gồm các nhà sản xuất cà phê, thương mại, rang xay, bán lẻ, tiêu chuẩn bền vững và xã hội dân sự, chính phủ và các nhà tài trợ.

Bộ Quy tắc Cơ bản về Cà phê - BCC, trước đây là Bộ Tiêu chuẩn chung cơ bản - tạo nền tảng cho nông dân sản xuất cà phê bền vững, có lợi nhuận và sự thịnh vượng, phúc lợi và bảo tồn thiên nhiên.

Quy tắc cơ bản về cà phê là tài liệu tham khảo toàn ngành về các nền tảng của tính bền vững trong các khía cạnh kinh tế, xã hội và môi trường đối với sản xuất và chế biến cà phê nhân trên toàn thế giới. Nó đóng góp vào sự hiểu biết chung về tính bền vững cho các bên liên quan đến cà phê công và tư nhân và các tổ chức phi chính phủ, cũng như đo lường và giám sát phù hợp nhằm tăng cường sản xuất và tiêu thụ cà phê bền vững.

Chúng ta có thể cùng nhau thực hiện hành động phối hợp mạnh mẽ để hỗ trợ một tương lai bền vững và linh hoạt hơn cho nông dân và toàn ngành nói chung. Quá trình sửa đổi Bộ quy tắc Cà phê Cơ sở là một lời kêu gọi căn chỉnh lại sự hiểu biết chung đã được nâng cao về tính bền vững cơ sở và cũng là cơ hội quan trọng để các bên liên quan tiếp cận được nhiều nông dân trồng cà phê hơn, đồng thời truyền cảm hứng cho sự đổi mới và đầu tư ở cấp trang trại, cũng như ở các phân đoạn khác của chuỗi cung ứng cà phê.

Bộ Quy tắc Cơ bản về Cà phê được sửa đổi lần cuối vào năm 2015. Các cuộc khủng hoảng giá và khí hậu đang diễn ra, làm trầm trọng thêm do đại dịch toàn cầu, đang gây nguy hiểm cho các kết quả tiến bộ và bền vững đạt được trong những năm qua. Là một lĩnh vực, chúng ta có trách nhiệm chung và cơ hội cấp thiết để cùng nhau giải quyết những thách thức bền vững cấp bách. Điều này bao gồm việc thể hiện sự tiến bộ đối với các cam kết bền vững của cá nhân và tập thể và các Mục tiêu Phát triển Bền vững (SDG) cũng như chuẩn bị sẵn sàng để ứng phó với sự xuất hiện của các luật về trách nhiệm giải trình.

GCP đang mời các thành viên, những người không phải là thành viên và bất kỳ bên liên quan nào quan tâm đến ngành cà phê cung cấp phản hồi về DỰ ÁN sửa đổi được đề xuất cho Bộ Quy tắc Cơ bản về Cà phê.

Mặc dù BCC là tài liệu tham khảo cho tính bền vững mang tính cơ sở, không phải là tiêu chuẩn, nhưng bản sửa đổi BCC tuân theo các thông lệ tốt được nêu trong Quy tắc thực hành tốt [ISEAL về thiết lập các tiêu chuẩn xã hội và môi trường \(phiên bản 6.0\)](#).

Để biết thông tin về cơ sở lý luận của việc sửa đổi, quy trình, thời gian và việc ra quyết định, vui lòng xem [Mô tả dự án](#).

Thời gian tham vấn sẽ kéo dài 60 ngày từ ngày 1 tháng 3 đến ngày 30 tháng 4 năm 2021. Mời bạn tham gia thông qua cuộc khảo sát trực tuyến có trong [liên kết này](#). Nếu bạn có bất kỳ vấn đề nào trong việc điền vào bản khảo sát trực tuyến hoặc có bất kỳ câu hỏi nào, vui lòng liên hệ info@globalcoffeeplatform.org.

Ngày dự kiến thông qua Bộ quy tắc cơ bản về cà phê là vào tháng 7 năm 2021, sau đó là việc công bố Bộ quy tắc sửa đổi vào quý 4 năm 2021.

Tất cả các thông tin nhận được sẽ được xử lý một cách cẩn thận và bảo mật nghiêm ngặt. Chỉ những kết quả tổng hợp mới được chia sẻ công khai.

Phiên bản trực tuyến tự động lưu, vì vậy bạn không cần phải trả lời tất cả cùng một lúc và bạn có thể quay lại bằng câu hỏi sau đó và thậm chí thay đổi câu trả lời trên [cùng một thiết bị](#).

Khảo sát này bao gồm một bộ 14 câu hỏi trong các phần sau:

- I. Thông tin về tổ chức / công ty của bạn (3 câu hỏi)
- II. Câu hỏi chung (6 câu hỏi)
- III. Câu hỏi cụ thể (4 câu hỏi)
- IV. Nhận xét bổ sung (1 câu hỏi cung cấp không gian để thêm nhận xét cụ thể về bất kỳ điểm nào bạn muốn nêu ra sau khi thực hiện khảo sát)

Cuộc khảo sát bao gồm các câu hỏi về những thay đổi được đề xuất đối với Bộ luật Cà phê Cơ sở. Chúng tôi khuyên bạn nên đọc trước đề xuất BÀN THẢO và các Câu hỏi Thường gặp có sẵn [tại đây](#) trước khi trả lời khảo sát.

Cảm ơn bạn trước vì đã dành thời gian đóng góp cho việc tham vấn này.

I. Thông tin về tổ chức / công ty của bạn

1. Thông tin liên hệ

Thông tin được yêu cầu dành cho mục đích phân tích và để theo dõi / làm rõ câu trả lời nếu cần, các câu trả lời của từng cá nhân sẽ được bảo mật nghiêm ngặt, chỉ những kết quả tổng hợp mới được chia sẻ công khai.

Tên của người liên hệ
Tên tổ chức/công ty của bạn
Quốc gia
Địa chỉ Email

2. Nhóm các bên liên quan

- Nhà sản xuất
- Nhà kinh doanh
- Nhà rang xay/Nhà bán lẻ
- Chính phủ
- Xã hội dân sự (Tổ chức phi chính phủ, NGO)
- Khác (xin nêu rõ)

3. Bạn là thành viên của GCP

- Có
- Không

II. Các câu hỏi chung

Cấu trúc mới

[Bộ Quy tắc Cà phê Cơ bản \(BCC\) phiên bản 2.1](#) hiện tại gồm 27 Nguyên tắc bao gồm các khía cạnh kinh tế, xã hội và môi trường về tính bền vững, dựa trên các thực hành nông nghiệp và quản lý tốt, các công ước quốc tế / hướng dẫn được công nhận và 10 Thực hành không được chấp nhận.

Một nỗ lực đã được thực hiện để đơn giản hóa, sắp xếp hợp lý và tổ chức lại BCC tránh dư thừa và làm rõ ngôn ngữ phản ánh rộng rãi các cấp độ được nêu trong phiên bản 2.1. Đề xuất cũng phản ánh những thay đổi đang xảy ra trong bối cảnh bền vững. Một bên là nhu cầu cấp thiết nhằm tăng cường

sự thịnh vượng của nông dân, giải quyết biến đổi khí hậu và đối phó với các tác động của đại dịch toàn cầu và bên kia là luật pháp tại các quốc gia sản xuất và tiêu thụ, yêu cầu của các nhà rang xay và bán lẻ cũng như kỳ vọng của người tiêu dùng.

[Dưới mỗi khía cạnh, BẢN THẢO BCC phiên bản 3.0](#) đề xuất các Nguyên tắc, Thực hành và Biện pháp dựa trên các thông lệ quản lý và nông nghiệp tốt cũng như các công ước quốc tế, như sau:

- Phương diện kinh tế: 3 Nguyên tắc, 10 Thực hành, 15 Biện pháp
- Phương diện xã hội: 4 Nguyên tắc, 14 Thực hành, 33 Biện pháp
- Phương diện kinh tế: 5 Nguyên tắc, 15 Thực hành, 37 Biện pháp

Mỗi khía cạnh được kết nối với các Mục tiêu của GCP (sự thịnh vượng kinh tế của nông dân, cải thiện sinh kế và phúc lợi, bảo tồn thiên nhiên) và các Mục tiêu Phát triển Bền vững.

Đối với mỗi khía cạnh, một mục tiêu tổng thể được mô tả. Nguyên tắc và Thực hành là tập trung vào kết quả. Mỗi Nguyên tắc mô tả một mục tiêu hoặc tham vọng và được chia thành Thực hành. Thực hành là các hành động được thực hiện để đáp ứng các Nguyên tắc và đạt được mục tiêu tổng thể.

Các biện pháp được đóng khung như các kết quả mong đợi. Mặc dù BCC là tài liệu tham khảo cho tính bền vững cơ sở, đối với sản xuất cà phê đại trà và cụ thể là các hộ sản xuất nhỏ, một số biện pháp trong số này có thể chưa được áp dụng, do đó chúng cung cấp một khuôn khổ rõ ràng để xác định các lỗ hổng và thúc đẩy cải tiến liên tục.

Đồng thời, các Thực hành về các hình thức lao động trẻ em tồi tệ nhất, lao động cưỡng bức, phá rừng và sử dụng thuốc trừ sâu bị cấm được đánh dấu là quan trọng và kỳ vọng là các Thực hành đó không được áp dụng.

Hầu hết các Biện pháp đều có thể áp dụng cho cả Người sản xuất riêng lẻ (Người sử dụng đất, các hộ sản xuất nhỏ độc lập hoặc nhiều địa điểm theo một kế hoạch quản lý) và Nhóm (chính thức hoặc không chính thức, được tổ chức dưới sự hợp tác, quản lý tài nguyên, chính phủ, nhà cung cấp đầu vào, thương nhân, v.v.) lưu ý "chỉ áp dụng cho".

4. Nhìn chung, theo thang điểm từ 1 đến 5, bạn đồng ý với những thay đổi trong cấu trúc ở mức độ nào?

- 5 (Hoàn toàn đồng ý)
- 4
- 3
- 2
- 1 (Hoàn toàn không đồng ý)

Vui lòng giải thích bằng các đề xuất, câu hỏi hoặc mối quan tâm

5. Có bất kỳ Nguyên tắc hoặc Thực hành nào mà bạn thấy còn thiếu trong đề xuất và điều đó quan trọng để phản ánh tính bền vững cơ bản trong ngành cà phê không? Nếu vậy, vui lòng chỉ ra những cái nào và giải thích:

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.

Cải tiến liên tục và các hộ sản xuất nhỏ

BCC phiên bản 2.1 hiện tại bao gồm phương pháp tiếp cận đèn giao thông trong đó mỗi nguyên tắc được mô tả dưới dạng các tiêu chí xanh, vàng và đỏ phản ánh các phương pháp hay nhất, các phương pháp tối thiểu và thực hành cần được xóa bỏ về mặt bền vững cơ sở.

Vì Bộ quy tắc cơ bản về cà phê là một khung tham chiếu chứ không phải là một tiêu chuẩn đo lường tính bền vững ở cấp độ thực địa, nên đề xuất đưa ra một số lượng Giảm các Thực hành Quan trọng kết hợp với Thực hành và Biện pháp thiết lập lộ trình cải tiến liên tục.

Mặc dù BCC là tài liệu tham khảo cho tính bền vững cơ sở, đối với sản xuất cà phê đại trà và cụ thể là các hộ sản xuất nhỏ, một số trong các Biện pháp này có thể chưa được áp dụng, do đó chúng cung cấp một khuôn khổ rõ ràng để xác định các khoảng trống và thúc đẩy cải tiến liên tục.

Người sử dụng BCC xác định các mốc thời gian để thực hiện các Thực hành khác nhau dựa trên bối cảnh của các nhà sản xuất mà họ làm việc cùng, đặc biệt là xem xét thực tế của các hộ nhỏ. Trong các Thực hành khác nhau, một số Biện pháp bao gồm các đề xuất về cách các hộ nhỏ có thể thực hiện chúng.

6. Trên thang điểm từ 1 đến 5, bạn đồng ý với cách tiếp cận về cải tiến liên tục và nông hộ nhỏ ở mức nào?

- 5 (Hoàn toàn đồng ý)
- 4
- 3
- 2
- 1 (Hoàn toàn không đồng ý)

Vui lòng giải thích bằng các đề xuất, câu hỏi hoặc mối quan tâm:

7. Có bất kỳ Thực hành / Biện pháp nào mà bạn nghĩ nên được điều chỉnh cho các nông hộ nhỏ không? Nếu vậy, vui lòng chỉ ra những cái nào và giải thích cơ sở lý luận của bạn.

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.

Công nhân

BCC phiên bản 2.1 hiện tại chỉ đề cập đến những người lao động được thuê lâu dài và tạm thời. Đề xuất là sử dụng chung thuật ngữ “công nhân” để bao gồm tất cả các loại công nhân, bất kể mối quan hệ: cố định, thời vụ, bán thời gian, tỷ lệ công việc, người nhập cư và nhà thầu bên thứ ba.

8. Theo thang điểm từ 1 đến 5, bạn đồng ý bao nhiêu với cách tiếp cận tổng thể về người lao động?

- 5 (Hoàn toàn đồng ý)
- 4
- 3
- 2
- 1 (Hoàn toàn không đồng ý)

Vui lòng giải thích bằng các đề xuất, câu hỏi hoặc mối quan tâm:

Mục tiêu của việc sửa đổi

Mục tiêu của việc sửa đổi Bộ quy tắc cà phê cơ bản là đơn giản hóa Bộ quy tắc mà không làm suy yếu cam kết về tính bền vững và đồng thời, tập trung vào các cơ sở / cơ sở để đưa sản xuất cà phê chính thống theo hướng bền vững.

9. Bạn có nghĩ rằng đề xuất DỰ THẢO BCC phiên bản 3.0 đạt được mục tiêu này không?

- Có
- Không
- Tôi không chắc

Vui lòng giải thích bằng các đề xuất, câu hỏi hoặc mối quan tâm:

III. Những thay đổi cụ thể

Bảng sau đây trình bày tổng quan về những thay đổi cụ thể được đề xuất trong Bộ Quy tắc cơ bản về cà phê:

	BCC hiện tại	Đề xuất sửa đổi BCC	
Đề tài	BCC 2016 (V2.1)	BCC 2021 (DRAFT V3.0)	Cơ sở lý luận
Khía cạnh kinh tế			
1. Dịch vụ nông nghiệp (Nguyên tắc 2, Thực hành 2.1)		Thực hành mới về việc người sản xuất tiếp cận với thông tin đáng tin cậy về thực hành nông nghiệp tốt, Quản lý dịch hại tổng hợp, các biện pháp giảm thiểu và thích ứng với biến đổi khí hậu, chất lượng và quản lý sau thu hoạch, quản lý và tài chính, giống cà phê, cơ chế giá theo chất lượng cà phê, v.v.	Tiếp cận thông tin là chìa khóa để người sản xuất đưa ra quyết định sáng suốt về các yếu tố đầu vào và dịch vụ mà họ cần.
2. Tính trung thực trong kinh doanh (Nguyên tắc 3, Thực hành 3.1)		Thực hành mới về việc nhà sản xuất tuân thủ các yêu cầu pháp lý và quy định có liên quan.	Đáp ứng sự mong đợi của các tác nhân và người tiêu dùng hạ nguồn.
Khía cạnh xã hội			
3. Tính liêm chính trong kinh doanh (Nguyên tắc 3, Thực hành 3.2) Cộng đồng (Nguyên tắc 7, Thực hành 7.1)	Buộc đuổi ra khỏi nhà là một Thực hành Không được Chấp nhận bao gồm 3 chỉ số (hoặc / hoặc) 1. Có bằng chứng về việc cưỡng chế di dời từ năm 2006 để lấy đất sản xuất, chế biến cà phê. HOẶC LÀ 2. Việc thu hồi đất được thực hiện mà không có sự đồng ý trước và có thông báo của những người bị ảnh hưởng có quyền sử dụng đất hợp pháp bao gồm những người yêu cầu quyền sử dụng đất truyền thống,	Tham chiếu về các quyền hợp pháp hoặc tập quán đối với đất canh tác hoặc chế biến được bao gồm trong Liêm chính trong Kinh doanh (Nguyên tắc 3, Thực hành 3.2) Khái niệm về khái niệm trước và thông tin miễn phí áp dụng cho các quyền về đất và nước trong Cộng đồng (Nguyên tắc 7, Thực hành 7.1) Xóa tham chiếu đến việc buộc trục xuất đã diễn ra từ năm 2006.	Phân chia các chỉ số theo cấu trúc mới, mục đích của Thực hành không được chấp nhận được đưa ra trong đề xuất. Xóa tham chiếu đến năm 2006 do không có khả năng thực thi chỉ số.

	BCC hiện tại	Đề xuất sửa đổi BCC	
Đề tài	BCC 2016 (V2.1)	BCC 2021 (DRAFT V3.0)	Cơ sở lý luận
	<p>đặc biệt là người bản địa HOẶC</p> <p>3. Trong trường hợp bị buộc phải trục xuất về mặt pháp lý, các tác động tiêu cực của việc di dời không được giảm thiểu. Không bồi thường theo thỏa thuận (nhà, đất, tiền) cho tất cả các nạn nhân trong trường hợp bị trục xuất hoặc di dời</p>		
4. Điều kiện làm việc (Nguyên tắc 6, Thực hành 6.1, Biện pháp 6.4.2)		Biện pháp mới về các thiết bị vệ sinh sạch sẽ và dễ tiếp cận cho công nhân.	Bổ sung các thực hành hiện có để đảm bảo người lao động có điều kiện làm việc tốt
5. Cộng đồng (Nguyên tắc 7, Thực hành 7.2, Biện pháp 7.2.1 và 7.2.2)		Thực hành mới về cộng đồng để tăng tính đa dạng, công bằng và hòa nhập vào việc thúc đẩy các hoạt động cà phê.	Thu hẹp khoảng cách trong BCC hiện tại về giải quyết sự đa dạng, công bằng, hòa nhập mà các thực hành hiện tại không đề cập đến về không phân biệt đối xử.
Khía cạnh môi trường			
6. Quản lý sâu bệnh và cỏ dại (Nguyên tắc 9, Thực hành 9.3)	<p>Sử dụng Thuốc trừ sâu trong Danh sách Không được chấp nhận là Thực hành Không được Chấp nhận</p> <p>Nguyên tắc 3.2 nhấn mạnh rằng thuốc trừ sâu trong Danh sách đỏ BCC không được sử dụng và thuốc trừ sâu trong Danh sách vàng BCC có thể được sử dụng nhưng phải giảm thiểu và nếu có thể, loại bỏ hoàn toàn việc sử dụng chúng bằng cách thay thế chúng bằng các phương pháp Quản lý dịch hại tổng hợp.</p>	<p>Việc sử dụng hóa chất nông nghiệp đáp ứng tất cả các yêu cầu pháp lý liên quan bao gồm các điều ước quốc gia và quốc tế về thuốc trừ sâu bị cấm và độc hại cao được đánh dấu là một điểm tới hạn.</p> <p>BẢN THẢO BCC phiên bản 3.0 đề xuất chỉ có hai danh sách. Thuốc trừ sâu trong Danh mục Cấm không được sử dụng và thuốc trừ sâu trong Danh sách Vàng được giảm thiểu và một kế hoạch có thời hạn để loại bỏ việc áp dụng.</p>	<p>Đơn giản hóa và hợp nhất ba danh mục thuốc bảo vệ thực vật hiện có thành hai danh sách. Ý định không thay đổi. Việc phân loại thuốc trừ sâu đang được phát triển với sự tham vấn của các chuyên gia kỹ thuật. Nếu bạn quan tâm đến việc cung cấp đầu vào cho các danh sách này, vui lòng liên hệ info@globalcoffeeplatform.org.</p>
7. Khí hậu (Nguyên tắc 12, Thực hành 12.1)		Nguyên tắc và thực hành mới được giới thiệu về khả năng thích ứng của nhà sản xuất với biến đổi khí hậu và đóng góp của họ trong việc giảm thiểu biến đổi khí hậu. Theo Nguyên tắc này, hai Thực tiễn được bao gồm,	Hỗ trợ người sản xuất thích ứng với biến đổi khí hậu và khuyến khích các biện pháp giảm thiểu biến đổi khí hậu

	BCC hiện tại	Đề xuất sửa đổi BCC	
Đề tài	BCC 2016 (V2.1)	BCC 2021 (DRAFT V3.0)	Cơ sở lý luận
		các biện pháp giảm thiểu và thích ứng với biến đổi khí hậu và giảm sử dụng nhiên liệu hóa thạch.	

10. Nhìn chung, trong thang điểm từ 1 đến 5, bạn đồng ý với những thay đổi này ở mức độ nào?

- 5 (Hoàn toàn đồng ý)
 4
 3
 2
 1 (Hoàn toàn không đồng ý)

11. Nếu bạn có đề xuất, câu hỏi hoặc thắc mắc về một thay đổi cụ thể, vui lòng giải thích:

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.

Nạn phá rừng

BCC phiên bản 2.1 bao gồm hành vi không được chấp nhận về chặt phá rừng nguyên sinh hoặc phá hủy các dạng tài nguyên thiên nhiên khác kể từ năm 2006 (ngày xây dựng phiên bản đầu tiên của BCC, Thực hành không được chấp nhận 7). Tuy nhiên, các chương trình tiêu chuẩn khác nhau bao gồm các ngày tham chiếu khác nhau, liên quan đến sự tồn tại của thông tin để có thể kiểm tra xem nạn phá rừng có diễn ra hay không và vào thời điểm nào?

[Sáng kiến Khung Trách nhiệm Giải trình](#) không nêu rõ các ngày tham chiếu cụ thể, nhưng nhấn mạnh tầm quan trọng của chúng, bao gồm cả các ngày giới hạn trong toàn ngành. Với ý nghĩ đó:

12. Bạn có nghĩ rằng ngày tham chiếu nên được đưa vào Dự luật 8.1.1 “không phá rừng” trong BCC không?

- Có
 Không
 Tôi không chắc

13. Nếu vậy, năm nào?

- 2006 (không thay đổi, đây là ngày tham chiếu được một số chương trình phát triển bền vững sử dụng)
 2014 (đây là ngày tham chiếu được chương trình bền vững sử dụng)
 Khác

Vui lòng giải thích câu trả lời của bạn (nếu bạn đề xuất một ngày hoặc phạm vi ngày khác, hãy chia sẻ với chúng tôi lý do của bạn):

IV. Ý kiến khác

Vui lòng đưa vào khoảng trống này bất kỳ nhận xét bổ sung chung nào khác. Nếu bạn đang đề cập đến một Nguyên tắc / Thực hành / Biện pháp cụ thể, vui lòng bao gồm cả số.

14. Bạn có bất kỳ nhận xét bổ sung chung nào khác đối với BCC sửa đổi hoặc đối với bất kỳ Nguyên tắc, Thực hành hoặc Biện pháp nào không?

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.

Nếu bạn muốn cung cấp phản hồi chi tiết, vui lòng điền vào cột [nhận xét trong tệp này](#) và gửi lại cho info@globalcoffeeplatform.org.

Cảm ơn bạn đã đóng góp ý kiến quý giá và dành thời gian để hoàn thành khảo sát này!